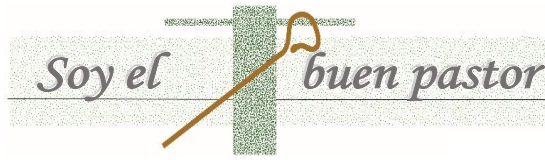


**Fourth Sunday  
of Easter**

April 21, 2024

In the Lord we find our refuge.



**Cuarto Domingo  
de Pascua**

21 de abril 2024

En el Señor encontramos nuestro refugio

*Holy Mass Intentions*

DAY	MONTH	DATE	TIME	IN HONOR OF / IN MEMORY OF	OFFERED BY
Saturday	April	20	5:00 PM	† Joaquin & Rosa Santos	Maria A. Santos
Sunday	April	21	7:00 AM	† Paula Chavez	Family
<i>FOURTH SUNDAY OF EASTER</i>			9:00 AM	† All Souls of Purgatory	
<i>IV DOMINGO DE PASCUA</i>			11:00 AM	† Jovita, Apolonio, Guadalupe	Yolanda Rocha
<b>Sacred Heart Mission in Alpaugh</b>			1:00 PM	<i>Father's Intention</i>	
Monday	April	22	No Holy Mass / No Santa Misa		
Tuesday	April	23	6:30 PM	† Estella y Eduardo Ruiz	Yolanda Ruiz
				† Alma de Purgatorio	
Wednesday	April	24	6:30 PM	María Cavazos	Gabriel Castillo
Thursday	April	25	6:30 PM	† Animas de Purgatorio	Familia
Friday	April	26	6:30 PM	† Kirk Myers	Loretta Myers & Family
Saturday	April	27	5:00 PM	Pro Populo	
Sunday	April	28	7:00 AM	† Lázaro Martínez y Consuelo Ruiz	Hija, Verónica
<i>FIFTH SUNDAY OF EASTER</i>			9:00 AM	Segundo Urías	Family
<i>V DOMINGO DE PASCUA</i>			11:00 AM	† Héctor R. García	Madrina
				† Guillermo Espinoza	Gabriel Castillo
<b>Sacred Heart Mission in Alpaugh</b>			1:00 PM	<i>Father's Intention</i>	

† **Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord,  
And Let Perpetual Light Shine Upon Them:**

We pray for: / Oramos por:



† María Villegas

† Alvin Saenz

† Bep Emmerich

† Nieves Urrutia Arredondo

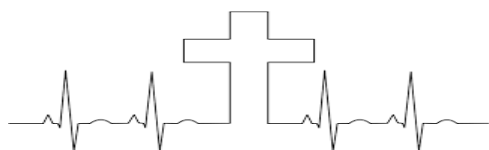
That they may now enjoy the great blessings of eternal life. We pray also for their family and friends, that they may find peace in the promises of Christ.

*Que ahora puedan disfrutar de las grandes bendiciones de la vida eterna. Oramos también por sus familiares y amigos, para que puedan encontrar la paz en las promesas de Cristo*

**Come Unto Me All Who Are Tired and  
Find Life Burdensome and I Will Refresh You!**

Our Prayer List: / Nuestra Lista de Oración:

Family of Eloisa Guzmán, Juan C. Silva,  
Logan Family, Judy Harris, Pam Schweizer



**OUR LADY OF LOURDES CATHOLIC CHURCH**

LAST SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD: \$3,856.50

**SACRED HEART MISSION - ALPAUGH**

SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD: \$171.00

☞ Thank You For Your Generosity! / ¡Gracias Por Su Generosidad! ☞

**Second Collection**

April 21 - Catholic Communications (Diocesan)

**Segunda Colecta**

21 de abril - Comunicaciones Católicas (Diocesano)

**Birthday Blessings to:**

Mark Burden ~ April 20<sup>th</sup>

Andresito González ~ April 22<sup>nd</sup>

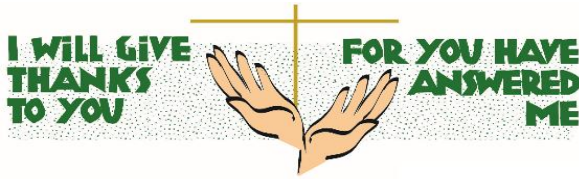
Taylor Proctor ~ April 23<sup>rd</sup>

Theophilus Nwobodo ~ April 23<sup>rd</sup>

Suzee Yantis Duarte ~ April 24<sup>th</sup>

**Thank You, LORD, for the gift of life!**





POPE FRANCIS' PRAYER INTENTION FOR APRIL 2024

FOR THE ROLE OF WOMEN

We pray that the dignity and immense value of women be recognized in every culture, and for the end of discrimination that they experience in different parts of the world.

PAPA FRANCISCO INTENCIÓN DE ORACIÓN PARA ABRIL 2024

POR EL PAPEL DE LA MUJER

Oramos para que la dignidad y el inmenso valor de las mujeres sean reconocidos en todas las culturas, y por el fin de la discriminación que viven en diferentes partes del mundo.

Save The Date

- May 4th First Holy Communion – Alpaugh
May 11th Sacrament of Confirmation Holy Mass with The Most Reverend Joseph V. Brennan
June 2nd Holy Mass in Honor of all 2024 Graduates
June 2nd Family Day Celebration

More information and scheduled times to follow for each special event. All are welcome to attend.

Reserva La Fecha

- 4 de mayo Primera Comunión - Alpaugh
11 de mayo Santa Misa del Sacramento de Confirmación con el Reverendísimo Joseph V. Brennan
2 de junio Santa Misa en Honor de todos los Graduados de 2024
2 de junio Celebración del Día de la Familia

Más información y horarios programados a seguir para cada evento especial. Todos son bienvenidos para asistir.

The Sacrament Of Reconciliation Schedule (Confession)



Thursdays 5:00 p.m. – 6:15 p.m.

Horario Para El Sacramento De Reconciliación (Confesión)

Jueves 5:00 p.m. – 6:15 p.m.

NATIONAL EUCHARISTIC REVIVAL

My God, I believe, I adore, I hope and I love You! I beg pardon for those who do not believe, nor adore, nor hope, nor love You. Most Holy Trinity, Father, Son and Holy Spirit, I adore You profoundly. I offer You the most precious Body, Blood, Soul and Divinity of Jesus Christ, present in all the tabernacles of the world in reparation for the outrages, sacrileges and indifference by which He is offended. And, through the infinite merits of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary, I beg of You the conversion of sinners.

~ Amen.



AVIVAMIENTO EUCARÍSTICA NACIONAL

Dios mío yo creo, adoro, espero y os amo, y os pido perdón por los que no creen, no adoran, no esperan y no os aman.

Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo, os adoro profundamente, os ofrezco el Preciosísimo Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad de Nuestro Señor Jesucristo presente en todos los Tabernáculos del mundo, en reparación de los ultrajes, de los sacrilegios y de las indiferencias con los cuales es ofendido. Por los méritos infinitos del Sagrado Corazón de Jesús y del Corazón Inmaculado de María os pido por la conversión de los pobres pecadores.

~ Amen

Roman Catholic Diocese of Fresno



Regina Caeli

- V. Regina caeli, laetare, alleluia.
R. Quia quem meruisti portare, alleluia.
V. Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
R. Ora pro nobis Deum, alleluia.
V. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia.
R. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.



Queen of Heaven

- V. Queen of Heaven, rejoice, alleluia.
R. For He whom you did merit to bear, alleluia.
V. Has risen, as he said, alleluia.
R. Pray for us to God, alleluia.
V. Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
R. For the Lord has truly risen, alleluia.

Oración del Regina Caeli / Reina del Cielo

- V/. Reina del Cielo, alégrate; aleluya.
R/. Porque el que mereciste llevar en tu seno; aleluya.
V/. Resucitó según dijo; aleluya.
R/. Ruega por nosotros a Dios; aleluya;
V/. Gózate y alégrate, Virgen María; aleluya.
R/. Porque resucitó en verdad el Señor; aleluya.

# PLEASE JOIN US FOR FIRST HOLY COMMUNION

SATURDAY, APRIL 27, 2024

OUR LADY OF LOURDES CATHOLIC CHURCH

9:00 AM (3<sup>RD</sup> GRADERS)

11:00 AM (4<sup>TH</sup> - 9<sup>TH</sup> GRADERS)

“While they were eating he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them, and said, “Take it; this is my body.” Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, and they all drank from it. He said to them, “This is my blood of the covenant, which will be shed for many.”  
Mark 14:22-24



“Durante la comida Jesús tomó pan, y después de pronunciar la bendición, lo partió, y se lo dio diciendo: “Tomen esto es mi cuerpo.” Tomó luego una copa y después de dar gracias se la entregó, y todos bebieron de ella. Y les dijo: “Esto es mi sangre, la sangre de la Alianza, que será derramada por muchedumbre.”  
Marcos 14:22-24

## POR FAVOR ÚNASE A NOSOTROS PARA PRIMERA COMUNIÓN

SÁBADO 27 DE ABRIL 2024

IGLESIA CATÓLICA NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

9:00 AM (3ER GRADOS)

11:00 AM (GRADOS 4º - 9º)

**EUCCHARISTIC ADORATION:**

Thursday, April 25th

The Blessed Sacrament will be exposed  
in the church from  
8:00 AM to 6:15 PM

**ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

Jueves, 25 de abril

El Santísimo Sacramento estará expuesto  
en la iglesia de  
8:00 AM a 6:15 PM



The stone rejected  
by the  
builders has become  
the cornerstone

**New Office Hours:***Closed: Monday – Tuesday*

**Open: Wednesday – Thursday – Friday**  
8:00 AM – 12:00 PM and 1:30 PM – 5:00 PM

**Nuevo horario de oficina:***Cerrado: lunes – martes*

**Abierto: Miércoles – Jueves – Viernes**  
8:00 AM – 12:00 PM y 1:30 PM – 5:00 PM

Our Lady of Lourdes

**Día de la Familia  
Raffle**

1st Prize \$1000 Check

2nd Prize Gas Stove

3rd Prize Dryer

4th Prize 42" TV

Raffle held on June 2, 2024  
**MUST BE 18 OR OLDER  
TO PARTICIPATE**

\$10

**FAMILY DAY**Raffle Tickets  
On Sale NOW

with various

church groups / members.  
Please support  
our church fundraiser.

Boletos para la rifa  
del **DÍA DE LA FAMILIA**  
A la venta ahora  
con varios grupos/miembros  
de la iglesia.

Por favor de apoyar  
nuestra recaudación de  
fondos de la iglesia.

**Retrouvaille: A Lifeline for Troubled Marriages**

Thinking about separation or divorce? Stress in your Marriage? Is your marriage or that of a relative or friend heading for divorce? Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) is designed to help troubled marriages regain their health. It helps spouses uncover or re-awaken the love, trust and commitment that originally brought them together. The program is highly successful in saving hurting marriages, even bringing reconciliation to couples who have already separated or divorced. For confidential information please call us at (559) 862-6765.

**Rachel's Vineyard  
Post Abortion Help**

Rachel's Vineyard is a safe place to renew, rebuild and redeem hearts broken by abortion for men and women.

**Healing After Abortion.**

Inquiries are highly confidential

Contact: Jennifer: 833-776-0023.

**Viñedo de Raquel  
Ayuda postaborto**

El viñedo de Raquel es un lugar seguro para renovar, reconstruir y redimir los corazones rotos por el aborto para hombres y mujeres. **Sanación después del aborto.**

Las consultas son altamente confidenciales

Contacto Paula y Eduardo Dávalos 1-888-686-8537

**COME AWAY RETREAT**

The Come Away Retreat is designed to provide unstructured time in a peaceful place and to simply rest in the presence of God with like-minded people. Spiritual Direction will be available.

**ST. ANTHONY RETREAT CENTER**

43816 Sierra Drive  
Three Rivers, CA 93271

For more information  
or to register, please visit  
[www.stanthonyretreat.org/comeaway](http://www.stanthonyretreat.org/comeaway)  
or call (559) 561-4595

May 14-16, 2024

Tuesday Dinner through  
Thursday Lunch  
Room Check-In after 4 PM

\$265 SHARED OCCUPANCY  
\$350 PRIVATE ROOM